

---

**Council for Trade-Related Aspects of  
Intellectual Property Rights**

Original: Spanish/  
espagnol/  
español

**MAIN DEDICATED INTELLECTUAL PROPERTY  
LAWS AND REGULATIONS NOTIFIED UNDER  
ARTICLE 63.2 OF THE AGREEMENT**

**ARGENTINA**

The present document reproduces the text<sup>1</sup> of Resolution No. 631/92 of the Ministry of Agriculture, Livestock and Fisheries – Approving Rules for the Procedure of Registering Varieties in the National Cultivar Property Register, notified by Argentina under Article 63.2 of the Agreement (see document IP/N/1/ARG/2).

---

**Conseil des aspects des droits de propriété  
intellectuelle qui touchent au commerce**

**PRINCIPALES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS CONSACRÉES À LA  
PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE NOTIFIÉES AU TITRE  
DE L'ARTICLE 63:2 DE L'ACCORD**

**ARGENTINE**

Le présent document contient le texte<sup>1</sup> de la Résolution n° 631/92 du Secrétariat à l'agriculture, à l'élevage et à la pêche, portant approbation des règles de procédure pour l'inscription des variétés au Registre national de la propriété des cultures, notifiée par l'Argentine au titre de l'article 63:2 de l'Accord (voir le document IP/N/1/ARG/2).

---

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad  
Intellectual relacionados con el Comercio**

**PRINCIPALES LEYES Y REGLAMENTOS DEDICADOS A LA PROPIEDAD  
INTELLECTUAL NOTIFICADOS EN VIRTUD DEL PÁRRAFO 2  
DEL ARTÍCULO 63 DEL ACUERDO**

**ARGENTINA**

En el presente documento se reproduce el texto<sup>1</sup> de la Resolución de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca N° 631/92 – Aprueba las Normas para el Procedimiento de Inscripción de Variedades en el Registro Nacional de la Propiedad de Cultivares, que la Argentina ha notificado en virtud del párrafo 2 del artículo 63 del Acuerdo (véase el documento IP/N/1/ARG/2).

---

<sup>1</sup> In Spanish only./En espagnol seulement./En español solamente.



Ministerio de Economía  
y Obras y Servicios Públicos

Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca

24 JUL 1992  
BUENOS AIRES,

VISTO el Decreto Nº 2183 del 21 de octubre de 1991 y  
el Decreto 2817 del 30 de diciembre de 1991, y

CONSIDERANDO:

Que por la primera de las normas citadas se  
reglamenta la Ley Nº 20.247 de Semillas y Creaciones  
Fitogenéticas del 30 de marzo de 1973.

Que la segunda norma mencionada transforma el  
SERVICIO NACIONAL DE SEMILLAS de la SECRETARIA DE AGRICULTURA,  
GANADERIA Y PESCA en el INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS  
(INASE), Organismo Descentralizado dependiente de ésta  
Secretaría.

Que asimismo el Decreto Nº 2817/91 establece en su  
artículo 3º que el INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS (INASE) será  
el órgano de aplicación de la Ley Nº 20.247 y su  
reglamentación así como de las normas técnicas que dicte la  
SECRETARIA DE AGRICULTURA, GANADERIA Y PESCA en el ámbito de  
competencia del Instituto.

Que en virtud a la normativa enunciada es necesario  
adecuar la reglamentación del REGISTRO NACIONAL DE LA  
PROPIEDAD DE CULTIVARES creado por el artículo 14 de la Ley Nº  
20.247.

Que la secuencia de acciones previstas tiende a  
lograr una mayor eficiencia en la aplicación de dicha ley en



Ministerio de Economía  
y Obras y Servicios Públicos  
Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca

Lo referente a la inscripción de variedades vegetales en el Registro nombrado.

Que la eficiencia perseguida contribuirá a una mejor protección del derecho a la propiedad intelectual que la Ley de Semillas garantiza a los obtentores nacionales y extranjeros de nuevos materiales genéticos.

Que la COMISION NACIONAL DE SEMILLAS en su reunión del 13 de abril de 1992 (Acta Nº 185) se ha expedido en forma favorable al respecto.

Que el suscripto es competente para el dictado del presente acto en virtud del artículo 32 del Decreto Nº 2183/91 y del artículo 32 del Decreto Nº 2817/91.

Por ello,

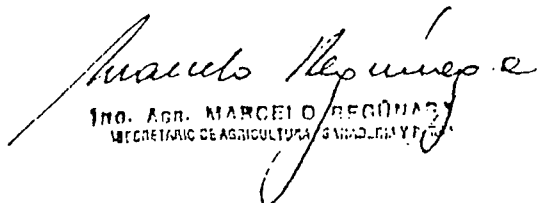
EL SECRETARIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y PESCA

RESUELVE:

ARTICULO 1º.- Aprobar las "NORMAS PARA EL PROCEDIMIENTO DE INSCRIPCION DE VARIEDADES EN EL REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD DE CULTIVARES" que como ANEXO I forma parte de la presente Resolución.

ARTICULO 2º.- Comuníquese, publíquese, dese a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archívese.

RESOLUCION Nº 631

  
1º. AGO. MARCELO REGUERO  
SECRETARIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y PESCA



*Ministerio de Economía  
y Obras y Servicios Públicos*

*Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca*

ANEXO I

NORMAS PARA EL PROCEDIMIENTO DE INSCRIPCION DE VARIEDADES EN  
EL REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD DE CULTIVARES

- 1.- La presentación de la Solicitud de Inscripción ante el REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD DE CULTIVARES, (RNPC), acompañada de los anexos que establezca el INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS (INASE) y de la documentación pertinente, dará inicio al trámite de inscripción de una nueva variedad o cultivar. En el mismo acto se abonará el arancel de registro correspondiente.
- 2.- La documentación a que se alude en el punto precedente deberá acompañarse de una traducción de la misma efectuada por Traductor Público Nacional cuando se trate de documentos de procedencia extranjera que instrumenten el ejercicio de cualquier género de derechos inherentes a la variedad cuya inscripción se solicita ( certificados, poderes, contratos, etc.) estos deberán contar además con certificación consular argentina del país de origen y su legalización pertinente. EL INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS (INASE) determinará que tipo de documentos podrán ser relevados de las exigencias descriptas en el marco de acuerdos bilaterales o multilaterales de los que nuestro país sea parte.
- 3.- El Registro procederá a verificar que tanto la Solicitud



Ministerio de Economía  
y Obras y Servicios Públicos

Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca

de Inscripción como la documentación presentada en virtud de ésta cumplan con los requisitos exigidos por el artículo 29 del Decreto Nº 2183 del 21 de octubre de 1991. No se dará curso a la Solicitud que no satisfaga dichos requisitos.

4.- El Registro, con la información aportada en la Solicitud determinará si la variedad cuya inscripción se pretende es diferente de toda otra variedad conocida según lo dispuesto en el artículo 26 inciso b) del Decreto Nº 2183/91. En el marco de dicho examen el INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS (INASE) podrá actuar conforme lo establece el artículo 31 de dicha norma.

5.- Si luego del examen del punto precedente la variedad cuya inscripción se intenta resulta efectivamente diferente, el INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS (INASE) comunicará al solicitante que éste deberá publicar a su costo un aviso de " FUNDAMENTACION DE LA DIFERENCIABILIDAD DE LA VARIEDAD " en el Boletín Oficial y en DOS (2) diarios de gran difusión conforme al siguiente procedimiento:

- a) El texto del aviso deberá ser aprobado previamente por el Registro.
- b) El aviso se publicará por UN (1) día.
- c) Las publicaciones efectuadas se remitirán al Registro.



*Ministerio de Economía  
y Obras y Servicios Públicos*

*Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca*

- 6.- Los terceros interesados en dejar a salvo sus derechos gozarán de un plazo de TREINTA (30) días corridos a partir de la publicación del aviso del punto 5) para formular las oposiciones que estimen pertinentes de conformidad a lo establecido en el artículo 32 del Decreto Nº 2183/91. EL INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS (INASE) determinará el monto del depósito que deberá integrarse al momento de la impugnación, dicha suma será reintegrada si la presentación impugnatoria prosperase.
- 7.- El INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS (INASE) resolverá sobre la procedencia de las impugnaciones y dará vista de las mismas a la parte interesada para que las conteste en el plazo de QUINCE (15) días hábiles.
- 8.- Si el interesado no respondiera en el plazo estipulado o no pidiera ampliación del mismo, se lo dará por desistido de la Solicitud de Inscripción de la variedad en el REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD DE CULTIVARES (RNPC) y se dispondrá el archivo de las actuaciones.
- 9.- Si el interesado contesta la impugnación el INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS (INASE) podrá disponer la apertura de la prueba por un plazo de SESENTA (60) días corridos. Dicho plazo podrá reducirse con acuerdo de ambas partes o cuando la totalidad de la prueba se hubiera cumplido.
- 10.- Finalizados los trámites de inscripción en el REGISTRO



Ministerio de Economía  
y Obras y Servicios Públicos

Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca

NACIONAL DE LA PROPIEDAD DE CULTIVARES (RNPC)

elevará un informe al DIRECTORIO del INSTITUTO  
NACIONAL DE SEMILLAS (INASE).

11.- El Directorio del INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS (INASE) con todos los antecedentes del caso, resolverá sobre el otorgamiento del título de propiedad, haciendo la pertinente comunicación al solicitante y expedirá el título.

12.- Si la resolución del INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS (INASE) rechazare la inscripción, se dará vista al solicitante, a fin de que aporte pruebas específicas respecto de los aspectos impugnados en un plazo máximo de CIENTO OCHENTA (180) días.

- Si el solicitante no contestare la oposición a su solicitud, se considerará que ha desistido de la misma.

- Si contestare la impugnación el INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS (INASE) dispondrá de TREINTA (30) días para expedirse sobre el tema pudiendo para tal fin solicitar el asesoramiento de la COMISION NACIONAL DE SEMILLAS (CONASE).

---